

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.
ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

ТЕМА СЕМЬИ В ДИАЛЕКТНОЙ РЕЧИ

(на материале говора с. Белогорное Вольского района Саратовской области)

**АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ
БАКАЛАВРА**

студентки 4 курса 441 группы

направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

Балдиной Алины Дмитриевны

Научный руководитель
кандидат филологических наук,
доцент
Буранова

А.И.

подпись, дата

Зав. кафедрой
доктор филологических наук,
профессор

О.Ю. Крючкова

подпись, дата

Саратов 2025

Темой данной работы является исследование лексических и коммуникативных аспектов темы «Семья» в диалектной речи жителей села Белогорное Вольского района Саратовской области.

Целью данного исследования является выявление и описание лингвистических и коммуникативных особенностей развертывания темы исследования в диалектных текстах. Для достижения этой цели были поставлены следующие задачи:

- Выявить лексико-семантические группы лексики по теме «Семья» и описать их функционирование;
- Определить типы текстовых фрагментов, в которых реализуется тема исследования;
- Проанализировать количественное распределение выделенных типов фрагментов;
- Описать содержательно-фактуальную и оценочно-эмоциональную информацию, передаваемую в выделенных фрагментах;
- Выявить коммуникативную специфику развертывания темы, включая использование общенародных и диалектных языковых элементов, реализацию принципов изобразительности повествования, совмещения ситуации темы с ситуацией текущего общения, детализации повествования, а также явления прецедентности и метатекстовости.

Объектом исследования является диалектная речь, зафиксированная в виде корпуса текстов, содержащих фрагменты, релевантные теме исследования.

В качестве **источников** были использованы записи диалектной речи жителей села Белогорное Вольского района Саратовской области, собранные в период с 1986 по 2019 годы.

Структура выпускной квалификационной работы бакалавра: работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы и приложения.

Основное содержание работы. Первая глава посвящена теоретическим основам исследования диалектной речи. Глава состоит из шести подразделов: «Понятие Диалект», «Научные парадигмы в диалектологии», «Лексический и коммуникативный аспект диалектологии», «Текстовые корпуса как источник изучения диалектной коммуникации», «Тематическая организация диалектного корпуса и диалектной речи», «Взаимосвязь диалектологии и лингвокультурологии», «Тема «Семья»».

Диалект — это вариант языка, используемый определённой группой людей, отличающийся особенностями произношения, грамматики и лексики, часто отражающий историю и культуру носителей. Диалекты бывают региональными и социальными, с уникальными фонетическими, грамматическими и лексическими чертами, включая этнографизмы — слова, обозначающие местные реалии.

Современная отечественная диалектология характеризуется полипарадигматичностью, то есть сосуществованием нескольких научных подходов: структурная парадигма изучает внутренние языковые различия диалектов (фонетику, морфологию, синтаксис, семантику), рассматривая их как отдельные языковые системы; функциональная парадигма фокусируется на социальных и коммуникативных функциях языковых вариантов, анализируя их использование в разных контекстах и их роль в коммуникации.

Современная диалектология, отходя от чисто структурного подхода, активно развивается в рамках когнитивной и коммуникативной лингвистики, а также лингвокультурологии. Коммуникативный аспект диалектологии, выделенный Валентином Евсеевичем Гольдиным, подчеркивает изучение диалектов через призму традиционного сельского общения, рассматривая территориальное варьирование речи как проявление общедиалектных принципов. Коммуникативная диалектология анализирует социально-

коммуникативные роли, структуру общения, речевые жанры, языковую личность носителей и трансляцию диалектов во времени. Основой этого направления является понимание семантики общения как ключевого фактора организации речи. Анализ диалектных текстов помогает выявить принципы организации диалектной речи, включая совмещение ситуации текущего общения и ситуации-темы, что формирует уникальную речевую культуру традиционного сельского общения. Эти направления тесно связаны с корпусной лингвистикой, особенно с разработкой методов создания и анализа корпусов диалектных текстов.

Корпусная диалектология представляет собой междисциплинарное направление, связанное с когнитивной диалектологией и лингвокультурологией. Она базируется на антропоцентрическом подходе, изучая индивидуальную языковую личность как носителя конкретного диалекта и уникальной картины мира. Основным инструментом является анализ больших электронных корпусов диалектных текстов, что позволяет создавать лингвокультурологические модели, учитывающие коммуникативную значимость тем, жанров и контекстов диалектного общения. Корпус диалектных текстов села Белогорное включает множество записей, отражающих историю его основания и ключевые события заселения, что важно для реконструкции летописи и изучения особенностей местного говора.

Тематическая разметка диалектного корпуса представляет сложную задачу из-за особенностей записи речи и частых тематических переключений носителей диалекта. Для адекватного отражения содержания необходима многоуровневая разметка, включающая широкие общие темы и узкие частные, которые могут задаваться как исследователями, так и самими респондентами. Широкая тематизация должна быть сопоставима с кодированием в корпусах письменных текстов, а узкая — отражать специфику предметной области и служить основой для лексико-семантических и когнитивных исследований.

Сохранение целостности текстов позволяет глубже изучать особенности диалектной коммуникации.

Использование компьютерных технологий для структурирования диалектных корпусов открывает новые возможности для изучения диалекта как языковой и культурно-коммуникативной системы. Анализ тематических различий в текстах одного носителя помогает понять значение различных тематических областей в его когнитивно-дискурсивном пространстве.

Изучение языка и культуры требует комплексного подхода, сочетающего разнообразные методы. В лингвокультурологии применяются контент-анализ, фреймовый анализ, полевые этнографические методы, а также открытые интервью, широко используемые в психологии и социологии. Материал исследуется как традиционными этнографическими способами, так и методами экспериментально-когнитивной лингвистики, где носители языка являются ключевыми информантами.

Тема «семья» достаточно часто изучается на диалектном материале. Существующие исследования демонстрируют разнообразие подходов: от анализа лексики и грамматики семейного общения в малых городах и посёлках (Батырева Л.П., Недоступова Л.В.) до изучения связанных понятий, таких как «дом» в старожильческих говорах (Семенова Н.М.) и лексико-семантического поля семейной лексики (Беленкевич Е.В.). Все они направлены на раскрытие культурно-исторического наследия, зафиксированного в диалектной речи.

Вторая глава «Репрезентация темы «Семья» в речи диалектоносителей» посвящена лексическому и контекстному анализу тематических фрагментов речи жителей села Белогорное Вольского района Саратовской области, охватывающих тему «Семья». Исследование базируется на методологии лексико-семантических полей (ЛСП), позволяющей систематизировать лексические единицы по общему значению и функциональному сходству. Основное внимание уделяется выявлению и анализу лексико-семантических групп (ЛСГ), которые представляют собой

парадигматические классы лексем, объединенных общей категориальной семой.

В ходе исследования на материале диалектных текстов удалось выявить 9 основных лексико-семантических групп (ЛСГ), маркирующих тему «Семья» в речи диалектоносителей.

Название тематической группы	Количество лексем	Количество словоупотреблений
Кровное родство	49	816
Родство по супружеству	11	78
Семейный статус	7	107
Семейные праздники	1	50
Прекращение семейных отношений	1	3
Характеристики членов семьи	2	52
Степень семейного родства	4	22
Создание семьи	8	116
Развод или расставание	4	34

В соответствии с приведенными выше количественными данными были выделены ядро и периферия ЛСП «Семья». Лексико-семантические группы

внутри ядра и периферии поля «Семья» в текстах, полученных из рассказов диалектоносителей о семье, распределяются следующим образом:

Ядро ЛСП «Семья»
Кровное родство
Ближняя периферия ЛСП «Семья»
Создание семьи
Родство по супружеству
Дальняя периферия ЛСП «Семья»
Семейный статус
Характеристики членов семьи
Развод или расставание
Семейные праздники
Степень семейного родства
Прекращение семейных отношений

В ядро вошла одна лексико-семантическая группа «Кровное родство», где наиболее частотной лексемой является лексема *мать* (88 словоупотреблений). Наиболее близкой к ядру лексико-семантического поля «Семья» является группа «Создание семьи», включающая глаголы, где наиболее частотной лексемой является лексема *родила* (50 словоупотреблений).

Группа «Родство по супружеству» представлена рядом лексем: *свекровь*, *свекр*, *золовка*, *невестка*, *сноха*, *зять*, *шурин*, *свояк*, *сватья*, *сваха*, где самая частотная лексема – *свекровь* (26 словоупотреблений).

В состав дальней периферии лексико-семантического поля в текстах, записанных от жителей села Белогорное, входит лексико-семантическая группа «Семейный статус», наибольшую частоту имеет лексема *родитель* (37 словоупотреблений).

Анализ диалектных текстов показал, что тематические фрагменты речи реализуются в трех основных формах:

– полные структурированные рассказы, где повествование обладает трёхчастной структурой, в которой выделяются завязка (начало события), кульминация (развитие события) и развязка (конец события):

[завязка] *ну рассказывали/ вот сказывали всё это// это каждую невесту/ это всё шалью то покрывS... покроют/ и глядят/ правильную ли эту невесту посадили/ а может старуху опять? бой-баба то// она и учудила// говорит/ «топерь ты не будешь/ её пускать то»//*

[развитие событий] *повели/ невесту (#смеется#)/ тебе старуху ту// в сани ти/ особое/ жениха наперёд/ а её позадь/ на лошадях то// там свахи/ на колени посадили её/ старуху то/ чай скажут соседи/ «не трясёт? не тепло сидеть то?»//*

[развязка] *ведь вот шаль то никак не раскрылась/ наверно держала/ как её/ не растопырило// вот// всякие были*

– краткие тематические фрагменты, которые обладают редуцированной композицией:

вот и думаешь/ «нет уж/ только бы господь сдал здоровья/ да не долго бы похворать»// вот как у меня мама то/ вот прям на своей коечке вот померла (#показывает в сторону комнаты#)// никуда не ездила/ ничё/ так что я за ней ухаживала токоси//

– отдельные высказывания с тематической лексикой (максимальная редукция):

ну/ вот/ понимаете// об родителях свечки ставьте/ об бабушке/ об дедушке/

Наиболее частотными оказались краткие рассказы, в которых диалектоносители передают информацию об определенных аспектах жизни семьи редуцированно, рассказы представляют собой тематические зарисовки.

В исследуемых фрагментах было выделено два типа информации:

– содержательно-фактуальная (конкретные факты, данные и детали, конкретизирующие тему)

в сороковом году пришёл// из армии// я к нему правда ездила// оставляю то с мамой эту девочку/ а то с свекровью// ездила к нему на выходные дни/

– оценочно-эмоциональная (раскрывает эмоциональное отношение и чувства в рамках темы)

да то/ не то что трудно/ а очень трудно// чай отца убили/ в июне война началась/ в сорок первом/ а в декабре двадцать девятого декабря убили/ самому младшему было три месяца/ Павлушке// (отвечает на реплику М. Зуевой) так и жили/ как//

Содержащаяся во фрагментах эмоционально-оценочная информация была разделена на следующие группы: положительные эмоции (восхищение и удовольствие); отрицательные эмоции (неприязнь, разочарование, страх). Эмоционально-оценочная информация выражена следующими языковыми средствами: фразеологизмы, лексические повторы, лексические единицы с оценочной семантикой, восклицательные конструкции и междометия.

В научных исследованиях выделяют пять особенностей коммуникативной составляющей диалектного текста:

1. Приоритетность эмпирико-событийного содержания речи по отношению к содержанию обобщенно-логическому – предметы и явления описываются через конкретные действия и ситуации:

Отвечая на вопрос диалектолога о принципах воспитания детей или о трудностях материнства в целом, рассказчица концентрируется на конкретных деталях своего опыта ухода за новорожденными детьми и старшей дочерью:

как управлялись/ так и управлялись/ бегала взад-вперёд/ ни коз некогда завести/ ничего не было// как управлялись/ вот эдак управлялись// а

*Петя комбайнером был// вот// может/ полтора года/ вот/ полтора года
Клавдюшке-те/ было/ это третьей девчонке-те/ я тут тройню родила как
раз// у меня мальчик-то// две недели жил в Черкасском/ в больнице/ грелочкой
согрели/ крещёно местечко// клали// я родила осенью тогда эт/ и их клали/
это/мне-то их не давали/ но там особии были// и он возился и у него на
крещёное местечко/ это/ грелка-то и (#нрзб#)/ а чё ему/ две недельки было//
Хороший мальчишка был и всё/ и вот две девчонки было// одна-то девять
месяцев дома-то жила/ парнишка вот две недельки прожил/ там уж и помер/
я ещ и не выписалась/ я там была// Клавдюше полтора было года/ приехала –
тут три ребенка/ этой полтора года/ две люльки висели// одна тут/ одна
тут// две этих клали головами/ эту сюды/ эту сюды клали/ а эт еще люлька
висела полтора года/ так вот и мучилась весь год//*

2. Способы выражения пропозиций – используются различные виды языкового расширения, например, повторы:

*дочь у меня летось **лежала** в этом... в июле **лежала** и в сентябре
лежала, в Саратове* - сначала говорится о том, что дочь лежала в больнице, а
затем это конкретизируется - *в июле **лежала** и в сентябре **лежала***

3. Принцип антропоцентричности и эгоцентричности диалектного повествования – информант рассказывает о тех событиях, которые произошли с ним лично:

***выйду** за порог/ он **меня** отец пойдем с нём/ ну **я маленькая** была/
пойдем пешком в поле-то/ а туда на гору давай на перегонки/ ну **я-то помню**
хорошо а что **мне 12 лет/ я значит бегу/** а он отстаёт ну все перегнала **меня**
вот мы и вылезли на гору-то круто//*

4. Принцип совмещения ситуации-темы с ситуацией текущего общения, принципы изобразительности и иконичности диалектного повествования. Описание предметов и действий отличается высокой точностью и детализацией, при этом дословно (в форме прямой речи) воспроизводятся как собственные, так и чужие высказывания, происходящие

в момент развития ситуации, а также сохраняются эмоциональные отклики на произошедшее.

а я вот начну рассказывать внучатам/ они не понимают/ они этого не знают: «Да ну/ бабуль/ что/ когда это было»// Сейчас выйду на дорогу и никого нет/ Плохо ночью/да и телефона нет/ Телефон у брата/ да и у сына/далековато// Иной раз и не дойду/ А куда пойдёшь?/ Старуха заперта/не выйду/Куда идти? Так вот и валяешься/.

5. Целостность осмысления и речевой передачи событий-ситуаций – совмещение коммуникативных регистров (информативного, репродуктивного и генеритивного типа повествования):

она уж беременная // наверно уж пожили / да он поехал / да опять заехал // ну / стал её ко двору-ту / к дому-ту подвозить-то / и говорит / «ты не говори что / ты моя / жена // у меня жена / есть дома / а... это ты как я тебя уж по дороге подобрал / в прислуги возьму» // ну и чёго же // а там жена-то тоже осталась уж беременная у него // да // и эта беременная / и та беременная // ну пришло время / родила та / а эта ещё нет // ну он глядит она и это уж вон / и этой время родить // ну куда / она / «куда же меня? он меня в прислуги нанял / туды-сюды» // ну и жена-то конечно наверно догадывает / догадывалась // ну / родила // растут // ребятишки друг на дружку похожи (смех) // да // ну эта взяла / хозяйкя-то / наводила мору / и в соску / бывало ведь соски / с кашей / давали в марле / и ёму значит дала / этому / мальчишке / этой / прислуге-те // он пососал и... она глядит – он умер // она не будь плоха этой соской-то обтёрла это всё / завёрнула и убрала // ну этого мальчишку скоронили / всё //

Цепь последовательных действий: ухаживания, рождение детей, отравление, похороны. Эти действия создают сюжет. Рассказ включает рассуждение, прямую речь мужчины, обманывающего беременную женщину, конкретные детали места действия (двор, дом) и предметов (соска с кашей), создают четкую картину происходящего.

В результате проведенного исследования на материале записей говора села Белогорное был осуществлен анализ репрезентации темы семьи. Было рассмотрено 132 контекста, содержащих различные вариации, связанные с семейной тематикой.

Были выделены девять лексико-семантических групп, маркирующих тему семьи в речи носителей диалекта. Каждая из этих групп была проанализирована с точки зрения языкового выражения в речи диалектоносителей. В ходе исследования были выделены и проиллюстрированы различные способы реализации семейной тематики в речи.

Преобладающими типами контекстов, в которых проявляется тема семьи, являются краткие тематические фрагменты.

В заключении подводятся итоги исследования, которые позволили выявить и описать ядро, ближнюю и дальнюю периферию лексико-семантического поля «Семья». В ходе анализа речевых контекстов, представленных в материалах подкорпуса говора села Белогорное, было вручную отобрано 132 фрагмента, в которых реализуется тема «Семья».

Анализ типов текстовых фрагментов показал преобладание повествовательных форм над аналитическими и описательными, что говорит о значимости личного опыта, традиций и устной передачи знаний в понимании темы семьи в данном диалекте. Исследование речи диалектоносителей является важным аспектом лингвистики и приобретает особую актуальность в контексте сохранения языкового и культурного наследия.